[D. D. / 42]
1,000—10-8-96.

# Pension (1897) Department.

ORDINARY MS.

**G.O., No.** 139

**DATED** 20-2-97.

---

[Despatch Abstract.]

Granting an invalid pension of Rs. 3-8-0 p.m. to Thappa, late 2nd grade peon Salt Abkari & Customs Dept. Negapatam Circle -

## BACK PAPERS.

| G.O. | No. | Department. | Date. | G.O. | No. | Department. | Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | |

## FURTHER PAPERS.

| G.O. | No. | Department. | Date. | G.O. | No. | Department. | Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | |

---

[A./1]
500—7-8-96.

C. No. 135.

PENSION DEPARTMENT.

List

## PROCEEDINGS OF THE MADRAS GOVERNMENT.

READ the following papers :—

From the Board of Reve. Sep. Reve. dated 6th Novr. 1896, No. 1,583 Mis.

Certificate and report from the Accountant-General, dated 9th Feby 1897, No. A.D.I./589.

ORDER THEREON, 20th Feby 1897 No. 139.

Character - Good

Suspended for 3 months in March 1886 for not sleeping in barracks.

Under articles 485 + 524 (b) of the Civil Service Regulations (2nd Edition), His Excellency the Governor in Council is pleased to grant to Thoppa, [illegible] late 2nd Grade Peon, Salt Abkari and Customs Department, Negapatam Circle, an invalid pension

Three & annas eight only p.m. of Rupees (3-8 as) payable at Negapatam from 7th Octr 1896 in consideration of his qualifying inferior service of 30 years, ~~months~~ and 29 days.

KS
18.2.97

LD
20.2.97

To the Accountant-General, with Register.
" Board of Reve (Sep Reve)

Pension C. No 135

45

## APPLICATION FOR PENSION OR GRATUITY.

1. Name of Applicant. Thoppai

2. Father's name. Valiyooran

3. Race, Sect and Caste. Pariah

4. Residence, showing Village and Pergunnah. Jagannadapuram

5. Present or last employment, including name of establishment. 2<sup></sup>· Grade Peon, Salt. Abkari and Customs Department

6. Date of beginning service. 1 – 9. – 1866

7. Date of ending of service. ~~6~~ 2 – 10 · 1896. Em.

8. Length of service, including interruptions .. .. Y. 30 · M. 1 – D. ~~6~~ 2 Em

of which superior .. .. .. .. nil

inferior .. .. .. .. .. 30 – 0 – 29 Em ~~30 – 1 – 6~~

non-qualifying and interruptions .. .. .. .. ~~5~~ 7

9. Class of pension or gratuity applied for, and cause of application.* Invalid pension, under Article 524 (b) of Civil Service Regulations. The applicant having been completely and permanently incapacitated for further Service (Vide medical certificate attached)

10. ~~[Average] emoluments or~~ pay Rs 7 – . – .

11. Proposed pension. Rs 3 – 8 – .

12. Proposed gratuity. "

13. Date from which pension is to commence. 7 – 10 – 1896.

14. Place of payment. Negapatam Taluk Treasury

15. Date of Applicant's birth by Christian era.† Em 31 – 3 – 37 Em ~~59 yrs. 6 months & 6 days~~

16. Height. 5' 1½"

17. Marks.
(1) A Scar on the backside of the head.
(2) A lump and a scar on the lump at back of head
(3) one small scar just above hollow of knee on the right leg
(4) Two moles inside of left thigh.
(5) one scar about an inch & a quarter on instep of left foot

18. Date. 31 – 10 – 96

Assistant Commissioner
SIGNATURE OF HEAD OF OFFICE.

---

* If the application is for a compensation pension or gratuity, the nature of the change of establishment which has given rise to the claim should be fully stated.

† (If not known exactly, must be stated on the best information or estimate.)

51

## HISTORY OF THE SERVICE (SHOWING BREAKS) OF 2nd Grade Peon No 196. Thoppai of Negapatam Circle,

| Establishment. | Appointment. | Pay. RS. | A. | P. | Acting Allowance. RS. | Date of Beginning. | Date of End. | Period reckoned as service. Y. | M. | D. | Period not reckoned as service. Y. | M. | D. | Remarks. | How verified. | Remarks by Accountant-General. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Negapatam Salt Do | measurer | 6 | . | . | | 1 9 66 | 10 6 78 | 11 | 9 | 10 | | | | | Verified with verified extract received from other Circles and pay bills & Acquittance rolls | Verified from the records of the Salt Department and the verification of the Service confirmed by reference to the Annual Returns on record in this office |
| Tranquebar Do | Do | 6 | | | | 11 6 78 | 16 12 82 | 4 | 6 | 6 | | | | | | |
| Tranquebar Circle | 3rd Grade ~~Class~~ peon | 6 | . | . | | 17 12 82 | 9 8 85 | 2 | 7 | 23 | | | | | | |
| | Sick leave on half pay | | | | | 10 8 85 | 16 8 85 | . | . | 7 | | | | | | |
| Do | Do. | 6 | | | | 17 8 85 | 4 3 86 | .. | 6 | 18 | | | | | | |
| | | | | | Suspension | 5 3 86 | 7 3 86 | | | | . | .. | 3 | | | |
| Do | Do | 6 | . | . | | 8 3 86 | 22 5 88 | 2 | 2 | 15 | . | . | - | | | |
| Do | Sub Pro 2 G Peon | 7 | . | | | 23 5 88 | 22 11 88 | .. | 6 | . | | | | | | |
| | (Privilege) Leave with pay | | | | | 23 11 88 | 14 12 88 | . | - | 22 | | | | | | |
| Do | ~~Permt~~ Do | 7 | . | | | 15 12 88 | 25 7 90 | 1 | 7 | 11 | | | | | | |
| | Leave on loss of pay | | | | | 26 7 90 | 31 7 90 | .. | . | 5 | | | | | | |
| Do | Do | 7 | . | . | | 1 8 90 | 31 12 93 | 3 | 5 | .. | | | | | | |
| Do | Ag 1 G Peon | 7 | | | 1 . . | 1 1 94 | 18 5 94 | .. | 4 | 18 | | | | | | |
| | | | | | In transit | 19 5 94 | 21 5 94 | .. | . | 3 | | | | | | |
| Negapatam Circle | 2 G Peon | 7 | | | | 22 5 94 | 19 12 94 | . | 6 | 28 | | | | | | |
| | | | | | In transit | 20 12 94 | 20 12 94 | . | . | 1 | | | | | | |
| Tanjore Circle | Do | 7 | | | | 21 12 94 | 1 2 95 | . | 1 | 11 | | | | | | |
| | | | | | In transit | 2 2 95 | 2 2 95 | .. | . | 1 | | | | | | |
| Negapatam Circle | Do | 7 | . | | | 3 2 95 | 6 10 96 | 1 | 8 | 2 | | | | | | |
| Do | Do | 7 | " | " | | 3-10-96 | Ell 6-10-96 | . | . | - | " | " | 4 | Service after the date of medl certificate | | |
| Total period of ~~superior~~ inferior service .. | | | | | | .. | .. | ~~30~~<br>30 | ~~1~~<br>" | ~~3~~<br>29 | Ell | . | ~~3~~<br>7 | | | |

### REMARKS BY HEAD OF OFFICE.

1. As to character and past conduct of Applicant. Good

2. Explanation of any suspension or degradation. Vide extract from Defaulter Sheet attached to the new service book

3. Regarding any gratuity or pension already received by Applicant. (*See* Chapter XX.) Nil

4. Explanation under Article 469 ~~Section 47, Rule~~ 1, so far as the Head of the Office can give it. Nil

5. Any other remarks. Nil

6. Specific opinion of Head of office whether the Service claimed is established and should be admitted or not {See Art 991(b)} } Service claimed is established and should be admitted

Revenue Commissioner

SIGNATURE.

### CERTIFICATE AND REPORT OF ACCOUNTANT-GENERAL.

CERTIFIED that (~~subject to the remarks below recorded~~) qualifying service in {inferior ~~superior~~} grades has been duly proved for 30 years " months 29 days; and that an Invalid {Pension ~~Gratuity~~} equal to ½ pay not exceeding Rs. 3-8-" per mensem, is admissible under ~~Section~~ articles 485 + 524(b) of the Civil Service Regulations, 2nd Edition ~~Pension Code~~. The calculations have been duly verified.

In accordance with Rule 3 under article 994(b) the attention of Government is respectfully solicited to article 514 of the Regulations.

Fort St George,
Accountant Genl's office
9th February 1897 }

To.
The Under Secretary to Govt
Pension Deptt

ADJ
589

W Michael
For Offg. Accountant-General.

Ex'd 15-2-97
MN

| | |
|---|---|
| APPLICATION FOR { PENSION OR<br>GRATUITY— | |
| Date of Application. | |
| Name of Applicant. | |
| Last Appointment. | |
| Class of { pension or<br>gratuity. | |
| Amount of pension sanctioned. | |
| Amount of gratuity sanctioned. | |
| Date of commencement. | |
| Date of sanction. | |

Cuo.135/97

Pi. 189/91

ENGLISH AND TAMIL.

# SERVICE BOOK

OF

196. Thoppai

I

Price 4 annas.

3,000—28-6-03.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Date and [illegible] | Nature of [illegible] | By whom ordered | Remarks of [illegible] |
| 5-3-86 | Suspended for 3 days | [illegible] Inspector | 5. |

(True Copy)

R. Freeport?
Inspector 17/12

English and Tamil.

# SERVICE BOOK
சர்விஸ் புஸ்தகம்

OF

Name
பெயர் *Thoppai*

Race
ஜாதி *Pariah*

Residence
இருப்பிடம் *Puttoor Jaganadapuram*

FATHER'S
தகப்பனுடைய
Name
பெயர் *Valiyooran*

Residence
இருப்பிடம் *Puttoor*

Date of birth by the Christian era as nearly as can be ascertained.
எவ்வளவு சரியாய்த்தெரிந்துக் கொள்ளக்கூடுமோ அவ்வளவுவரையில் கிறிஸ்து அப்தப்படி ஜனனதேதி *31st March 1837.*

THE ENTRIES IN THIS PAGE SHOULD BE RENEWED OR RE-ATTESTED AT LEAST EVERY FIVE YEARS, AND THE SIGNATURES IN COLUMNS (8) AND (9) SHOULD BE DATED.

இப்பக்கத்திலுள்ள பதிவுகளை குறைந்தது பிரதி ஐந்து வருஷத்திற் கொருமுறை பெயர்த்தெழுதவாவது வேண்டும் அல்லது அவைகளுக்கு மறுபடியும் அத்தாட்சி செய்யப்படும் கையெழுத்துக்களுக்கு தேதி போடவேண்டும். (8), (9) கலங்களில் கையெழுத்து செய்யவாவது வேண்டும்;

| 1<br>க<br>Name.<br>பெயர். | 2<br>உ<br>Race.<br>ஜாதி. | 3<br>ங<br>Residence.<br>இருப்பிடம். | 4<br>ச<br>Father's name and residence.<br>தகப்பனுருடைய பெயரும் இருப்பிடமும். | 5<br>ரு<br>Date of birth by the Christian era as nearly as can be ascertained.<br>எவ்வளவு சரியாய்த்தெரிந்துக்கொள்ளக்கூடுமோ அவ்வளவுவரையில் கிறிஸ்து அப்தப்படி ஜனன தேதி. | 6<br>சா<br>Exact height by measurement.<br>அளந்துபார்த்தரிந்தசரியான உயரம். | 7<br>எ<br>Personal marks for identification.<br>நபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம். | 8<br>அ<br>Signature of (non-gazetted) Officer.<br>(நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்படாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | 9<br>கூ<br>Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer.<br>ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறேஉத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Thoppai | Pariah | Jagannadhapuram | Valiyooran of Pittoor | 31st March 1837 | 5' - 1" | [illegible] | 1873 [illegible] | |
| | | | | | 5' - 1" | A scar on the back side of the head — | | |
| | | | | | 5' - 1½" | A scar on the back of the head | (Signed) [illegible]<br>25.1.82 | (Signed) Napean Smith<br>Actg Commr |
| | | | | | 5' - 1½" | a lump and a scar on the lump at back of head.<br>one small scar just above bottom of knee<br>Do Do on the right leg<br>Two moles inside of left thigh | (Signed) Thoppay<br>20.10.87 | (Sd) J W F: Hatcher<br>Asst in charge |
| | | | | | 5' - 1½"<br>Chest-girth 32" | one scar about an inch and a quarter on instep of left foot<br>Do Do | (Signed) [illegible] | (Sd) S Calder<br>18.1.93. |

(True copy)

THE ENTRIES IN THIS PAGE SHOULD BE RENEWED OR RE-ATTESTED AT LEAST EVERY FIVE YEARS, AND THE SIGNATURES IN COLUMNS (8) AND (9) SHOULD BE DATED.

இப்பக்கத்திலுள்ள பதிவுகளை குறைந்தது பிரதி ஐந்து வருஷத்திற் கொருமுறை பெயர்த்தெழுதவாவது வேண்டும் அல்லது அவைகளுக்கு மறுபடியும் அத்தாட்சி கையெழுத்து செய்யவாவது வேண்டும்; (8), (9) கலங்களில் செய்யப்படும் கையெழுத்துகளுக்கு தேதி போடவேண்டும்.

| 1<br>௧ | 2<br>௨ | 3<br>௩ | 4<br>௪ | 5<br>௫ | 6<br>௬ | 7<br>௭ | 8<br>௮ | 9<br>௯ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Name. பெயர். | Race. ஜாதி. | Residence. இருப்பிடம். | Father's name and residence. தகப்பனாருடைய பெயரும் இருப்பிடமும். | Date of birth by the Christian era as nearly as can be ascertained. எவ்வளவு சரியாய்த்தெரிந்துக்கொள்ளக்கூடுமோ அவ்வளவுவரையில் கிரிஸ்து அப்தப்படி ஜனன தேதி. | Exact height by measurement. அளந்துபார்த்தரிந்தசரியான உயரம். | Personal marks for identification. நபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம். | Signature of (non-gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிற வேறேஉத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும். |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |

THE ENTRIES IN THIS PAGE SHOULD BE RENEWED OR RE-ATTESTED AT LEAST EVERY FIVE YEARS, AND THE SIGNATURES IN COLUMNS (8) AND (9) SHOULD BE DATED.

இப்பக்கத்திலுள்ள பதிவுகளை குறைந்தது பிரதி ஐந்து வருஷத்திற் கொருமுறை கையெழுத்து செய்யவாவது வேண்டும் ; (8), (9) கலங்களில் பெயர்த்தெழுதவாவதுவேண்டும் அல்லது அவைகளுக்கு மறுபடியும் அத்தாட்சி செய்யப்படும் கையெழுத்துகளுக்கு தேதி போடவேண்டும்.

| 1 ௧ Name. பெயர். | 2 ௨ Race. ஜாதி. | 3 ௩ Residence. இருப்பிடம். | 4 ௪ Father's name and residence. தகப்பனருடைய பெயரும் இருப்பிடமும். | 5 ௫ Date of birth by the Christian era as nearly as can be ascertained. எவ்வளவு சரியாய்த்தெரிந்துக்கொள்ளக்கூடுமோ அவ்வளவுவரையில் கிறிஸ்து அப்தப்படி ஜனன தேதி. | 6 ௬ Exact height by measurement. அளந்துபார்த்தறிந்தசரியான உயரம். | 7 ௭ Personal marks for identification. நபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம். | 8 ௮ Signature of (non-gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | 9 ௯ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிற வேறேஉத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும். |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |

THE ENTRIES IN THIS PAGE SHOULD BE RENEWED OR RE-ATTESTED AT LEAST EVERY FIVE YEARS, AND THE SIGNATURES IN COLUMNS (8) AND (9) SHOULD BE DATED.

இப்பக்கத்திலுள்ள பதிவுகளை குறைந்தது பிரதி ஐந்து வருஷத்திற் கொருமுறை பெயர்த்தெழுதவாவது வேண்டும் அல்லது அவைகளுக்கு மறுபடியும் அத்தாட்சி கையெழுத்து செய்யவாவது வேண்டும்; (8), (9) கலங்களில் செய்யப்படும் கையெழுத்துகளுக்கு தேதி போடவேண்டும்.

| 1<br>௧<br>Name.<br>பெயர். | 2<br>௨<br>Race.<br>ஜாதி. | 3<br>௩<br>Residence.<br>இருப்பிடம். | 4<br>௪<br>Father's name and residence.<br>தகப்பனாருடைய பெயரும் இருப்பிடமும். | 5<br>௫<br>Date of birth by the Christian era as nearly as can be ascertained.<br>எவ்வளவு சரியாய்த்தெரிந்துக்கொள்ளக்கூடுமோ அவ்வளவுமளாயில் கிரிஸ்து அப்தப்படி ஜனன தேதி. | 6<br>௬<br>Exact height by measurement.<br>அளந்துபார்த்தறிந்தசரியான உயரம். | 7<br>௭<br>Personal marks for identification.<br>நபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம். | 8<br>௮<br>Signature of (non-gazetted) Officer.<br>(நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | 9<br>௯<br>Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer.<br>ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிற வேறேஉத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும். |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| 1<br>௧<br>Name of appointment.<br>உத்தியோகத்தின் பெயர். | 2<br>௨<br>Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary.<br>காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ. | 3<br>௩<br>If acting, here state substantive appointment.<br>பதிலுக்கானால் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக. | 4<br>௪<br>Pay.<br>சம்பளம். | 5<br>௫<br>Acting allowance.<br>பதில் சம்பளம். | 6<br>௬<br>Date of appointment.<br>நேமன தேதி. | 7<br>௭<br>Signature of (non gazetted) Officer.<br>(நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | 8<br>௮<br>Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer.<br>ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். | 9<br>௯<br>Date of termination of appointment.<br>உத்தியோகம் முடிவு பெருகிற தேதி. | 10<br>௧௦<br>Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c).<br>(உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம். | 11<br>௧௧<br>Leave taken, nature and duration of.<br>பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும். | 12<br>௧௨<br>Signature of head of the office or other attesting Officer.<br>ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | 13<br>௧௩<br>Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer.<br>உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனாம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Salt Department. | | | | | | | | | | | | |
| [illegible] Treasurer Negapatam Salt Division. | [illegible] Permanent | " | 6 | " | 1.9.66 | (Sd) [illegible] | (Initials) N.S. | 10.6.78 | Transfer | | (Sd) [illegible] Smith Asst. Commr. | |
| Treasurer, Tranquebar Salt Dn. | Do. | " | 6 | " | 11.6.78 | (Sd) [illegible] | (Initials) N.S. | 16.12.82 | Change of designation | | (Sd) [illegible] Smith Asst. Commr. | |
| 3rd ~~Class~~ Grade peon Tranquebar Circle | Do. | " | 6 | . | 17.12.82 | (Sd) [illegible] | (Initials) T.R.B. Inspr. | 9.8.85 | Sick leave | | (Sd) G.J. [illegible] Inspr. | |
| | | | Sick leave on half pay | | | (Sd) [illegible] | (Sd) G.J. Northill Inspr. | from 10.8.85 to 16.8.85 | | | (Sd) G.J. Northill Inspr. | |
| Do. | Do. | " | 6 | " | 17.8.85 | (Sd) [illegible] | (Sd) G.J. Northill Inspr. | 4.3.86 | Suspension | | (Sd) G.J. Northill Inspr. | |

| 1<br>க<br>Name of appointment.<br>உத்தியோகத்தின் பெயர். | 2<br>உ<br>Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary.<br>காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலேயானதோ அல்லது நிலேயில்லாததோ. | 3<br>ங<br>If acting, here state substantive appointment.<br>பதிலுக்காளல் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக. | 4<br>ச<br>Pay.<br>சம்பளம். | 5<br>ரு<br>Acting allowance.<br>பதில் சம்பளம். | 6<br>சா<br>Date of appointment.<br>நேமன தேதி. | 7<br>எ<br>Signature of (non gazetted) Officer.<br>(நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | 8<br>அ<br>Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer.<br>ஆபீஸ்தலேவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். | 9<br>க<br>Date of termination of appointment.<br>உத்தியோகம் முடிவு பெருகிற தேதி. | 10<br>க0<br>Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c).<br>(உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம். | 11<br>கக<br>Leave taken, nature and duration of.<br>பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்ன தன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும். | 12<br>கஉ<br>Signature of head of the office or other attesting Officer.<br>ஆபீஸ்தலேவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | 13<br>கங<br>Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer.<br>உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனும் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Suspended for 3 days from 5.3.86 to 7.3.86 | | | | | (Sd) | | Returned 7.3.86. | Return from Suspension | . | (Sd) not legible | Certified that the services from 1.9.1866 to 31.8.89 were verified from the verified Extracts received from other Circles and from the pay bills and records of this office and found Correct.<br>(Sd) R Moore Inspector<br>Certified that the services upto 31.7.90 have been verified from the records of this office and found Correct<br>(Sd) S Calder Inspr |
| 3rd Class peon Tranquebar | Substantive Permanent | " | 6 | " | 8.3.86 | (Sd) | (Sd) — Inspect | 22.5.88 | Promotion | | (Sd) C. St. John Inspr | |
| 2nd Grade peon Tranquebar | Substantive Permanent | 3rd Grade peon Tranquebar | Rs 7 | - | 23.5.88 | (Sd) | (Sd) C. St. John Inspr | 22.11.88 | Leave | | (Sd) C. St. John Inspr | |
| | Leave with pay from 23.11.88 to 14.12.88 | | | | 23.11.88 | (Sd) | (Sd) C. St. John Inspr | 14.12.88 | Return | | (Sd) C. St. John Inspr | |
| Do | Do | Do | Rs 7 | - | 15.12.88 | (Sd) | (Sd) R. F. Moore | 25.7.90 | Leave | | (Sd) S. Calder Inspr | |

| 1<br>க | 2<br>உ | 3<br>௩ | 4<br>௪ | 5<br>௫ | 6<br>௬ | 7<br>௭ | 8<br>௮ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Name of appointment.<br>உத்தியோகத்தின் பெயர். | Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary.<br>காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ. | If acting, here state substantive appointment.<br>பதிலுக்கானால் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக. | Pay.<br>சம்பளம். | Acting allowance.<br>பதில் சம்பளம். | Date of appointment.<br>நேமன தேதி. | Signature of (non gazetted) Officer.<br>(நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer.<br>ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். |
| | Leave on loss of pay from 26.7.90 to 31.7.90 | | | | 26.7.90 | (Initials) | (Sd) S. Calder |
| 2nd Grade peon [illegible] | Substantive Permanent | " | 7 | - | 1.8.90 | (Initials) | (Sd) S. Calder |
| 1st Gr. Peon do | Sub. Permanent | 2nd Gr. | 7 | 1/- | 1.1.94 | | Calder<br>Inspr |
| 2nd Grade peon Nagapalam Circle | Substantive permanent | In transit from 19.5.94 to | 7 | " | 22.5.94 | | A. Jmarigues<br>Inspr<br>20/10 |

| 9<br>௯ | 10<br>க௦ | 11<br>கக | 12<br>கஉ | 13<br>க௩ |
|---|---|---|---|---|
| Date of termination of appointment.<br>உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி. | Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c).<br>(உயர்ந்தஉத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம். | Leave taken-nature and duration of.<br>பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும். | Signature of head of the office or other attesting Officer.<br>ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer.<br>உத்தியோகஸ்தனைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனாம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதாரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது. |
| 31.7.90 | Return | (True copy) | (Sd) S. Calder. | verified upto 31.10.90 and found correct. (Sd) S. Calder Inspr<br>Verified upto 31.12.91 and found correct. (Sd) S. Calder Inspr |
| 31.12.93 | Promotion | | Calder<br>Inspr | Certified that the services from 1.1.92 to 31.12.92 have been verified with reference to pay bills &c of this office & found correct. (Sd) S. Calder Inspector 28.1.93 |
| 18.5.94 | Reversion & transfer | | | |
| 21.5.94 (both days inclusive) | | | Calder<br>Inspr | Certified that the services from 1.1.93 to 31.12.93 have been verified from the records of this office & found correct. (Sd) R.A. Calder Inspr |
| 19.12.94 | Transfer | A. Jmarigues | Inspector<br>ws | True Copy! |

[illegible]

| 1 க Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர். | 2 உ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ. | 3 ௩ If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கானல் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக. | 4 ௪ Pay. சம்பளம். | 5 ௫ Acting allowance. பதில் சம்பளம். | 6 ௬ Date of appointment. நேமன தேதி. | 7 ௭ Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | 8 ௮ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும். | 9 ௯ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி. | 10 ௧௦ Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்தஉத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம். | 11 ௧௧ Leave taken—nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும். | 12 ௧௨ Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | 13 ௧௩ Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தனைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனாம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதாரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Salt + Abkari Department | | | | | | | | | | | | Services verified up to 18.5.94 |
| II Cl | In transit | | one day | | 20-12-94 | | C. Galan Inspr | 20-12-94 | Joined duty | | C. Galan Inspr 31/1 | |
| Tanjore Circle | Substantive Servant | " | 7 | " | 21-12-94 | | C. Galan Inspr | 1. 2. 95 | Retransfer to Negapatam Circle | | C. Galan Inspr | |
| | In transit | | one day | | 2-2-95 | | C. M. Sherman Inspr | 2-2-95 | Joined duty | | C. M. Sherman Inspr | |
| II Grade peon Negapatam Circle | Do. | | 7 | | 3-2-95 | | C. M. Sherman Inspr | ~~6-10-96~~<br>~~6-10-96~~<br>E.M. | Retired | | Inspector | Certified that his services from 19.5.94 to 30.9.94 have been verified from the records of this office and found correct. A. J. Moraes Inspector 20/10 |

Services from 2-2-95 to 31-3-95 verified + found correct
R. [illegible]
Inspector 14/4

Ok.

Certified that his services from 1.10.94 to 19.10.94 have been verified from the records + found correct
Inspector

Services from 1-4-95 to 31-3-96 verified and found correct
E. A. Bauer
Inspector 24/4/96

Services verified up to 6th October 1896
B. Hawkins
Inspector 13-10-96

Services from 20.12.94 to 1-2-95 verified + found correct
Tanjore Circle
D/14. 2. 95
C. Galan
Inspector 15/2

| 1<br>௧ | 2<br>௨ | 3<br>௩ | 4<br>௪ | 5<br>௫ | 6<br>௬ | 7<br>௭ | 8<br>௮ | 9<br>௯ | 10<br>௧௦ | 11<br>௧௧ | 12<br>௧௨ | 13<br>௧௩ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர். | Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ. | If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கானால் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக. | Pay. சம்பளம். | Acting allowance. பதில் சம்பளம். | Date of appointment. நேமன தேதி. | Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும். | Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி. | Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்தஉத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம். | Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்டரஜா இன்ன தன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும். | Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனாம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது. |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| 1<br>௧ | 2<br>௨ | 3<br>௩ | 4<br>௪ | 5<br>௫ | 6<br>௬ | 7<br>௭ | 8<br>௮ | 9<br>௯ | 10<br>௧0 | 11<br>௧௧ | 12<br>௧௨ | 13<br>௧௩ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Name of appointment.<br>உத்தியோகத்தின் பெயர். | Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary.<br>காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ. | If acting, here state substantive appointment.<br>பதிலுக்காறல் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக. | Pay.<br>சம்பளம். | Acting allowance.<br>பதில் சம்பளம். | Date of appointment.<br>நேமன தேதி. | Signature of (non gazetted) Officer.<br>(நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer.<br>ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். | Date of termination of appointment.<br>உத்தியோகம் முடிவு பெருகிற தேதி. | Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c).<br>(உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம். | Leave taken, nature and duration of.<br>பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும். | Signature of head of the office or other attesting Officer.<br>ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer.<br>உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனாம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதாரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது. |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| 1<br>௧<br>Name of appointment.<br>உத்தியோகத்தின் பெயர். | 2<br>௨<br>Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary.<br>காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ. | 3<br>௩<br>If acting, here state substantive appointment.<br>பதிலுக்கானால் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக. | 4<br>௪<br>Pay.<br>சம்பளம். | 5<br>௫<br>Acting allowance.<br>பதில் சம்பளம். | 6<br>௬<br>Date of appointment.<br>நேமன தேதி. | 7<br>௭<br>Signature of (non gazetted) Officer.<br>(நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | 8<br>௮<br>Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer.<br>ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். | 9<br>௯<br>Date of termination of appointment.<br>உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி. | 10<br>௧0<br>Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c).<br>(உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம். | 11<br>௧௧<br>Leave taken, nature and duration of.<br>பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும். | 12<br>௧௨<br>Signature of head of the office or other attesting Officer.<br>ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | 13<br>௧௩<br>Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer.<br>உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனாம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதாரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| 1<br>௧ | 2<br>௨ | 3<br>௩ | 4<br>௪ | 5<br>௫ | 6<br>௬ | 7<br>௭ | 8<br>௮ | 9<br>௯ | 10<br>௧௦ | 11<br>௧௧ | 12<br>௧௨ | 13<br>௧௩ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Name of appointment.<br>உத்தியோகத்தின் பெயர். | Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary.<br>காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ. | If acting, here state substantive appointment.<br>பதிலுக்கானால் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக. | Pay.<br>சம்பளம். | Acting allowance.<br>பதில் சம்பளம். | Date of appointment.<br>நேமன தேதி. | Signature of (non gazetted) Officer.<br>(நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer.<br>ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். | Date of termination of appointment.<br>உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி. | Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c).<br>(உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவைபோன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம். | Leave taken, nature and duration of.<br>பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும். | Signature of head of the office or other attesting Officer.<br>ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer.<br>உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனாம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதாரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது. |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| 1<br>௧ | 2<br>௨ | 3<br>௩ | 4<br>௪ | 5<br>௫ | 6<br>௬ | 7<br>௭ | 8<br>௮ | 9<br>௯ | 10<br>௧0 | 11<br>௧௧ | 12<br>௧௨ | 13<br>௧௩ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர். | Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ. | If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கானுல் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக. | Pay. சம்பளம். | Acting allowance. பதில் சம்பளம். | Date of appointment. நேமன தேதி. | Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். | Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி. | Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம். | Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும். | Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்துசெய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதாரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது. |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| 1<br>௧<br>Name of appointment.<br>உத்தியோகத்தின் பெயர். | 2<br>௨<br>Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary.<br>காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ. | 3<br>௩<br>If acting, here state substantive appointment.<br>பதிலுக்கானால் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக. | 4<br>௪<br>Pay.<br>சம்பளம். | 5<br>௫<br>Acting allowance<br>பதில் சம்பளம். | 6<br>௬<br>Date of appointment.<br>நேமன தேதி. | 7<br>௭<br>Signature of (non gazetted) Officer.<br>(நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | 8<br>௮<br>Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer<br>ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | |

| 9<br>௯<br>Date of termination of appointment.<br>உத்தியோகம் முடிவுபெருகிற தேதி. | 10<br>௧௦<br>Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c).<br>(உயர்ந்தஉத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவைபோன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம். | 11<br>௧௧<br>Leave taken, nature and duration of.<br>பெற்றுக்கொண்டரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும். | 12<br>௧௨<br>Signature of head of the office or other attesting Officer.<br>ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | 13<br>௧௩<br>Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer.<br>உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனாம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதாரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

| 1<br>௧<br>Name of appointment.<br>உத்தியோகத்தின் பெயர். | 2<br>௨<br>Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary.<br>காயமோ அல்லது பதிலோ; நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ. | 3<br>௩<br>If acting, here state substantive appointment.<br>பதிலுக்கானால் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக. | 4<br>௪<br>Pay.<br>சம்பளம். | 5<br>௫<br>Acting allowance.<br>பதில் சம்பளம். | 6<br>௬<br>Date of appointment.<br>நேமன தேதி. | 7<br>௭<br>Signature of (non gazetted) Officer.<br>(நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | 8<br>௮<br>Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer.<br>ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | |

| 9<br>௯<br>Date of termination of appointment.<br>உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி. | 10<br>௧0<br>Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c).<br>(உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம். | 11<br>௧௧<br>Leave taken, nature and duration of.<br>பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும். | 12<br>௧௨<br>Signature of head of the office or other attesting Officer.<br>ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | 13<br>௧௩<br>Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer.<br>உத்தியோகஸ்தனைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனாம் கொடுத்ததற்காவது அவனைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதாரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1<br>௧ | 2<br>௨ | 3<br>௩ | 4<br>௪ | 5<br>௫ | 6<br>௬ | 7<br>௭ | 8<br>௮ | 9<br>௯ | 10<br>௧0 | 11<br>௧௧ | 12<br>௧௨ | 13<br>௧௩ |
| Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர். | Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ. | If acting, here state substantive appointment. பதிலுக்கானால் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக. | Pay. சம்பளம். | Acting allowance. பதில் சம்பளம். | Date of appointment. நேமன தேதி. | Signature of (non gazetted) Officer. (நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். | Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி. | Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம். | Leave taken, nature and duration of. பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும். | Signature of head of the office or other attesting Officer. ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனாம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதாரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது. |
| | | | | | | | | | | | | |

| 1<br>க<br>Name of appointment.<br>உத்தியோகத்தின் பெயர். | 2<br>உ<br>Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary.<br>காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ. | 3<br>௩<br>If acting, here state substantive appointment.<br>பதிலுக்கானால் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக. | 4<br>௪<br>Pay.<br>சம்பளம். | 5<br>௫<br>Acting allowance.<br>பதில் சம்பளம். | 6<br>௬<br>Date of appointment.<br>நேமன தேதி. | 7<br>௭<br>Signature of (non gazetted) Officer.<br>(நியமனம் முதலிய விவரம் செஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப் பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | 8<br>௮<br>Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer.<br>ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடையகையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். | 9<br>௯<br>Date of termination of appointment.<br>உத்தியோகம் முடிவுபெருகிற தேதி. | 10<br>க0<br>Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c).<br>(உயர்ந்தஉத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம். | 11<br>கக<br>Leave taken, nature and duration of.<br>பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும். | 12<br>கஉ<br>Signature of head of the office or other attesting Officer.<br>ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | 13<br>க௩<br>Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer.<br>உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதாரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| 1<br>௧<br>Name of appointment.<br>உத்தியோகத்தின் பெயர். | 2<br>௨<br>Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary.<br>காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ. | 3<br>௩<br>If acting, here state substantive appointment.<br>பதிலுக்கானல் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக. | 4<br>௪<br>Pay.<br>சம்பளம். | 5<br>௫<br>Acting allowance.<br>பதில் சம்பளம். | 6<br>௬<br>Date of appointment.<br>நேமன தேதி. | 7<br>௭<br>Signature of (non gazetted) Officer.<br>(நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | 8<br>௮<br>Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer<br>ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |  |  |

| 9<br>௯<br>Date of termination of appointment.<br>உத்தியோகம் முடிவுபெருகிற தேதி. | 10<br>௧0<br>Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c).<br>(உயர்ந்தஉத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவைபோன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம். | 11<br>௧௧<br>Leave taken, nature and duration of.<br>பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும். | 12<br>௧௨<br>Signature of head of the office or other attesting Officer.<br>ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | 13<br>௧௩<br>Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer.<br>உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனாம் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதாரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது. |
|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |

| 1<br>௧ | 2<br>௨ | 3<br>௩ | 4<br>௪ | 5<br>௫ | 6<br>௬ | 7<br>௭ | 8<br>௮ | 9<br>௯ | 10<br>௰ | 11<br>௧௧ | 12<br>௧௨ | 13<br>௧௩ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Name of appointment.<br>உத்தியோகத்தின் பெயர். | Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary.<br>காயமோ அல்லது பதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ. | If acting, here state substantive appointment.<br>பதிலுக்கானால் இவ்விடத்தில் காயமான உத்தியோகம் இன்னதென்று எழுதுக. | Pay.<br>சம்பளம். | Acting allowance.<br>பதில் சம்பளம். | Date of appointment.<br>நேமன தேதி. | Signature of (non gazetted) Officer.<br>(நியமனம் முதலிய விவரம் கெஜட்டில் பிரசுரஞ்செய்யப்பெறாத) உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer.<br>ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சி கையெழுத்துசெய்கிற வேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். | Date of termination of appointment.<br>உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி. | Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c).<br>(உயர்ந்த உத்தியோகத்திற்குப்போவது, வேறே உத்தியோகத்திற்குமாறுவது, உத்தியோகத்தினின்றும் நீக்கப்படுவது முதலியவை போன்ற) உத்தியோகத்திற்கு முடிவு உண்டாக்கிய காரணம். | Leave taken, nature and duration of.<br>பெற்றுக்கொண்ட ரஜா இன்னதன்மையானதென்பதும், இவ்வளவு காலம்வரையிலென்பதும். | Signature of head of the office or other attesting Officer.<br>ஆபீஸ்தலைவர் அல்லது அத்தாட்சிகையெழுத்து செய்கிறவேறே உத்தியோகஸ்தருடைய கையெழுத்து. | Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer.<br>உத்தியோகஸ்தரைத் தண்டித்ததற்காவது கண்டித்ததற்காவது அவருக்கு இனும் கொடுத்ததற்காவது அவரைப் புகழ்ந்ததற்காவது எழுத்து மூலமான ஆதாரவு ஏதேனுமிருந்தால் அதை உதகரிப்பது. |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

# REGISTER OF LANDS HELD BY UNCOVENANTED PUBLIC SERVANTS.

# அன்கவினென்டெட் (உடன்படிக்கைக்குட்படாத) சர்க்கார் உத்தியோகஸ்தருக்குள்ள நிலங்களைப்பற்றிய ரெஜிஸ்டர்.

| Name of Uncovenanted Public Servant. அன்கவினென்டெட் (உடன்படிக்கைக்குட்படாத) சர்க்கார் உத்தியோகஸ்தருடைய பெயர். | Date of entertainment in the Public Service. சர்க்கார் உத்தியோகத்தில் அமர்ந்த தேதி. | Office and department in which employed. உத்தியோகமாய் அமரும் ஆபீஸும் இலாகாவும். | District and division in which land is situated. நிலம் இருக்கிற டிஸ்ட்ரிக்டும் டிவிஷனும். | Particulars regarding Landed Property. பூஸ்திதியைப்பற்றிய விவரங்கள். | | | | When acquired, inherited, &c. பெற்றுக்கொண்டது, முன்னோரிடத்திலிருந்து உரிமை வழியாய் அடைந்தது முதலியவை எப்போது? | By what means and for what purpose acquired. என்ன முகாந்தரத்தினால் என்னகாரியத்திற்காகப் பெற்றது? | Nature of interest possessed by the officer concerned in such landed property. அவ்வகையான பூஸ்திதியில் பிரஸ்தாப உத்தியோகஸ்தருக்குள்ள பாத்தியதை இப்படிப்பட்டதென்பது. | REMARKS. ஷரா. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Nature of property (*i.e.*) whether lands, gardens with or without houses attached. சொத்து இப்படிப்பட்டதென்பது, அதாவது, நிலமா? தோட்டமா? வீடும் அதனுடன் சேர்ந்திருக்கிறதா? இல்லையா? | Extent. விஸ்தீர்ணம். | Assessment. வரி. | In whose name registered. யார்பெயரால் ரெஜிஸ்டராயிருக்கிறது? | | | | |
| | | | | | | Rs.<br>ரூ. | | | | | |

## REGISTER OF LANDS HELD B UNCOVENANTED PUBLIC SERVANTS.

## அன்கவினென்டெட் (உடன்படிக்கைக்குட்படாத) சர்க்கா உத்தியோகஸ்தருக்குள்ள நிலங்களைப்பற்றிய ரெஜிஸ்டர்.

| Name of Uncovenanted Public Servant. அன்கவினென்டெட் (உடன்படிக்கைக்குட்படாத) சர்க்கார் உத்தியோகஸ்தருடைய பெயர். | Date of entertainment in the Public Service. சர்க்கார் உத்தியோகத்தில் அமர்ந்த தேதி. | Office and department in which employed. உத்தியோகமாய் அமரும் ஆபீஸும் இலாகாவும். | District and division in which land is situated. நிலம் இருக்கிற டிஸ்டிரிக்டும் டிவிஷனும். | Particulars regarding Landed Property. பூஸ்திதியைப்பற்றிய விபரங்கள். | | | | When acquired, inherited, &c. பெற்றுக்கொண்டது, முன்னோரிடத்திலிருந்து உரிமை வழியாய் அடைந்தது முதலியவை எப்போது? | By what means and for what purpose acquired. என்ன முகாந்தரத்தினால் என்னகாரியத்திற்காகப் பெற்றது? | Nature of interest possessed by the officer concerned in such landed property. அவ்வகையான பூஸ்திதியில் பிரஸ்தாப உத்தியோகஸ்தருக்குள்ள பாத்தியதை இப்படிப்பட்டதென்பது. | REMARKS. ஷரா. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Nature of property (i.e.) whether lands, gardens with or without houses attached. சொத்து இப்படிப்பட்டதென்பது, அதாவது, நிலமா? தோட்டமா? வீடும் அதனுடன் சேர்ந்திருக்கிறதா? இல்லையா? | Extent. விஸ்தீர்ணம். | Assessment. வரி. | In whose name registered. யார்பெயரால் ரெஜிஸ்டராயிருக்கிறது? | | | | |
| | | | | | | Rs.<br>ரூ. | | | | | |

o1139.

IV

CIVIL MEDICAL FORM No. 32.

## (Certificate for retirement on invalid pension ~~or gratuity.~~)

CERTIFIED that I have carefully examined Thoppai No 196

2nd Grade peon

son of Valiyooran

a

in the Tanjore District

His age is by his own statement 58 years and by appearance about 60 years.

I consider 2nd Grade peon No 196 Thoppai

to be completely and permanently incapacitated for further service of any kind or in the Department to which he belongs in consequence of old age and debility

*His incapacity does not appear to me to have been caused by irregular or intemperate habits.*

STATION Negapatam
*Date* 2nd October 1896.

76
133

JS
2.10

Name. ~~Civil Surgeon~~
Name ~~Rank.~~
Designation Civil Surgeon

NOTE.— the incapacity is obviously the result of intemperance, substitute for the words in italics "In my opinion his incapacity is the result of irregular or intemperate habits.)

~~Countersigned.~~

~~Surgn.-Major-Genl.~~,
~~Surgeon-General with the Government of Madras.~~

2532

# STATEMENT OF CASE.

1. Rank. 2nd Grade peon
2. Name. Thoppai
3. Department ~~or Office~~. Salt, Abkari & Customs.
4. Marks of identification. A scar on the backside of his head.
5. Age. 58 years.
6. Service. 30 years.
7. Sick leave granted during the service.
8. Disease or cause of disability. Old age & debility.
9. Abstract statement of case showing how the disease or disability was contracted, the results of the treatment adopted. In case the disease or disability is believed to have been caused by irregular or intemperate habits, the reasons for such belief should be stated.

INSPECTOR OF SALT & ABKARI REVENUE, NEGAPATAM CIRCLE
8 OCT. 93

---

THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE REATTESTED EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.

| Name of Officer. | Caste or Race. | Residence. | Father's Name. | Father's Residence. | Date of birth. | Age. Years | Age. Ms. | Age. Days. | Exact Height. Feet. | Exact Height. In. | Personal marks for identification. | Date of Entry. | Signature of Officer. | Signature and designation of the head of the Office. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| [illegible]<br>Thopa | [illegible]<br>Pariah | [illegible]<br>Jagennadapuram | [illegible]<br>Nalgaran | [illegible]<br>Puthoor | 31st March 1837 | 38 | | | 5 | 1 | [illegible] | 1873 [illegible] | [illegible] | |
| | | | | | | 40 | | | 5 | 1 | A Scar on the back Side of the head | 31-3-76 | | |
| | | | | | | 44 | 9 | 25 | 5 | 1½ | a scar on the back of the head | 25-1-82 | [illegible] | |
| | | | | | | 50 | 6 | 20 | 5 | 1½ | do. | 20/10/87 | [illegible] | in charge |
| | | | | | | 55 | 9 | 20 | 5 | 1½ | Chest girth 32" Do | 18/1/93 | [illegible] | |

FORM A-4.
பாரம் A-4.

# DECLARATION.

## உறுதிமொழி.

I HEREBY declare that I have never been dismissed from any Government employment or been convicted by a Magistrate on any criminal charge.

Section No. 182, Indian Penal Code, has been read over and explained to me.

யாதொரு கவர்ன்மெண்டு உத்தியோகத்தினின்றும் நான் நீக்கப்படவில்லையென்றும் மாஜிஸ்டிரேட்டாரால் யாதொரு கிரிமினல் கேசிலும் குற்றவாளியாகத் தீர்மானிக்கப்படவில்லையென்றும் இதனால் நான் உறுதியாய்ச் சொல்லுகிறேன்.

இந்தியன் பீனல்கோடு 182-வது பிரிவை வாசித்து விவரமாய்ச் சொல்லக்கேட்டேன்.

Witnesses.
சாட்சிகள்

1. [illegible]
15/8

2 S.R. Krishnaswami Ayengar
S.I. 15/8.

[illegible]
தொப்பை

Signature of Applicant.
மனுதாரன் கையெழுத்து.

Date. 15-8-32
தேதி.

Inspector.
இன்ஸ்பெக்டர்.

Date. 15/8/32
தேதி.

# DECLARATION.

I HEREBY declare that I have never been dismissed from any Government employment or been convicted by a Magistrate on any criminal charge.

Section No. 182, Indian Penal Code, has been read over and explained to me.

*Witnesses*

[illegible]
[illegible] 13/11/87

தொயபை

*Signature of Applicant.*

*Date*

W F Kitchen
[illegible] 11. 87

*Inspector.*

*Date*

| 1<br>Name of appointment. | 2<br>Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. | 3<br>Substantive appointment, if the new appointment be acting only. | 4<br>Pay. | 5<br>Acting allowance. | 6<br>Date of appointment. | 7<br>Signature of Officer. | 8<br>Character of Officer.<br>*No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* | 9<br>Signature & designation of immediate head of the Office. | 10<br>Date of termination of appointment. | 11<br>Reason of termination e.g., *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* | 12<br>Signature and designation of immediate head of the Office. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Salt department<br>[illegible] | | | | | [illegible] | | | | | | |
| Measurer – Negapatam Salt Division | Permanent | | 6 | | 1-9-66 | | | | 10-6-78 | Transfer | |
| Measurer. Tranquebar Salt Division | Permanent | | 6 | | 11-6-78 | | | | 16-12-82 | Change of designation | Supt. Asst. Comr |
| 3 ~~Class~~ Grade peon. Tranquebar Circle | Permanent | | 6/- | | 17-12-82 | | | Inspector | 9-8-85 | Sick leave | Inspr. |
| | | Sick leave on 1/2 pay | | .. | 10-8-85 | | | Inspr. | 16-8-85 | return. | Inspr. |
| do | do | | 6/- | .. | 17/8/85 | | | Inspr. | 4-3-86 | Suspension | Inspector |
| do | do | Suspended for 2 days | Rs 6/- | | 5-3-86 | | | Inspector | 7-3-86 | Returned from suspension | Inspector |
| do | do | | Rs 6/- | | 8-3-86 | | | Inspector | 22-5-88 | Promotion | Inspr. |
| 2nd Grade Peon Tranquebar Circle | ~~[illegible]~~ Permanent | 3rd G. Peon Tranquebar Circle | Rs 7/- | | 23-5-88 | | | C. J. De Mm<br>Inspr. | 22-11-88 | Leave | C. J. De Mm<br>Inspr. |
| | Leave ~~on~~ ~~[illegible]~~ of 1 mth pay | | | | 23-11-88 | | | C. J. De Mm<br>Inspr. | 14-12-88 | Return | Inspector |
| do | do | | Rs 7 | | 15-12-88 | | | Inspr. | 25-7-90 | Leave | Inspr. |
| | Leave on loss of pay | | | | 26-7-90 | | | Inspr. | 31-7-90 | Return | Inspr. |
| Do | Substantive Permanent | | 7/- | | 1-8-90 | | | Inspr. | | | |

Certified that the entries from 1-9-1866 to 31-8-89 were verified from the verified extracts received from other Circles and from the pay bills and record of this office and found Correct.

Inspector

Certified that the entries up to 31-7-90 have been verified from the records of this office and found correct.

Inspector 2/8/90

| 1<br>Name of appointment. | 2<br>Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. | 3<br>Substantive appointment, if the new appointment be acting only. | 4<br>Pay. | 5<br>Acting allowance. | 6<br>Date of appointment. | 7<br>Signature of Officer. | 8<br>Character of Officer.<br>*No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* | 9<br>Signature & designation of immediate head of the Office. | 10<br>Date of termination of appointment. | 11<br>Reason of termination *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* | 12<br>Signature and designation of immediate head of the Office. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | Verified up to 31. 10. 90 and found correct<br>S. Calder<br>Inspr | | | | |
| | | | | | | | 31-12-91<br>Verified up to 31-7-91 and found correct<br>S. Calder<br>Inspector | | | | |
| | | | | | | | Certified that the services from 1.1.92 to 31.12.92 have been verified with reference to pay bills &c of this Office & found correct<br>S. Calder<br>80/27/1<br>Inspector<br>28/1/93 | | | | |
| | | | | | | | Certified that the services from 1.1.93 to 31.12.93 have been verified from the records of the Office & found correct<br>Inspector | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |

# உறுதி மொழி

நான் [illegible] சரியான வயதைக் காட்டக்கூடிய ஜாதகமாவது அல்லது வேறு [illegible] ஏதாவது [illegible] கிடையாது ஆனதால், என்னுடைய தாய் தகப்பனார் [illegible] கொண்டும் [illegible] எனக்கு 60 வயது ஆக வேண்டுமென்று உறுதி மொழியாய் [illegible]

[illegible]

196[illegible] வருஷம் [illegible]

| 1<br>Name of appointment. | 2<br>Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. | 3<br>Substantive appointment, if the new appointment be acting only. | 4<br>Pay. | 5<br>Acting allowance. | 6<br>Date of appointment. | 7<br>Signature of Officer. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | |

| 8<br>Character of Officer.<br>*No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* | 9<br>Signature & designation of immediate head of the Office. | 10<br>Date of termination of appointment. | 11<br>Reason of termination e.g., *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* | 12<br>Signature and designation of immediate head of the Office. |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

Certified that the services were verified up to

31. 8. 89

1. 11. 89

SERVICE BOOK

of 10.196

Name. [illegible] Thoppai

Caste or Race. [illegible] Pariah

Residence. [illegible]

FATHER'S Name. [illegible] Velivorai

FATHER'S Residence. [illegible] Pulton

Date of birth. 31. 3. 37

31. 8. 85

31. 10. 85

---

6,000
20-1-96

ACCOUNTANT GENERAL'S OFFICE
12 NOV 96
MADRAS

5667

# Proceedings of the Board of Revenue

(Separate Revenue),

Mis No. 4583

Dated: 6th November 1896.

Read the following letter from the Assistant Commissioner, Negapatam Sub Division No. C53 dated 31st October 1896.

I have the honor to submit herewith an application for an invalid pension of Rs 3. 8. 0 a month on behalf of Thoppai, late a 2nd grade peon in the Negapatam circle who has been declared by the Civil Surgeon Negapatam to be completely and permanently incapacitated for further service of any kind vide medical certificate herewith submitted.

2. The service Books old and new and the Last Pay Certificate are also enclosed

7
45
138

3. The applicant has no country or house name

4. From the extract from the Defaulter sheet attached to the Service Book it is noticed that the punishment of Suspension for 3 days from 5th March 1886 to 7th March 1886 undergone by the applicant was on account of not sleeping in barracks. The only other entry in the Service Book which deserves any notice at all is his reversion from 1st to 2nd grade on 18th May 1874 with regard to which the Inspector reports that, the peon states that he got himself transferred from Tranquebar to Negapatam at his own request.

---

Resolution

The application for an invalid pension of Rs 3. 8. 0 per mensem on behalf of Thoppai late a 2nd grade Peon, Negapatam Circle is forwarded to the Accountant General, Madras, for submission to Government together with the Medical certificate and 2 Service Books (Old and new)

2. The Assistant Commissioner, Negapatam Sub Division is requested to expedite the submission of the applicant's Last Pay certificate.

Since received

3. It is observed that the applicant was on leave with pay from 23rd November 1888 to 14th December 1888. The Assistant Commissioner is requested to state the nature of the leave granted.

4. The date of the birth, not the age, of the applicant should have been entered against column 15 on the 1st page of the application

5. The Assistant Commissioner is requested to report the circumstances under which the applicant was retained in service till the 6th October last while the medical certificate is dated the 2nd idem. His service from the latter date has not been taken into account. Vide article 499 and 500 of the Civil Service Regulations

(True Copy Extract)

Edmund Ricketts
Assistant Secretary

To
The Accountant General, Madras
With 54 Enclosures.
" Assistant Commissioner
Negapatam Sub Division.

7/11/86

# 1896.

# Board of Revenue
(Separate Revenue),

**MADRAS.**

8,000
15-8-95.

*To*

The Accountant General

Madras

Proceedings, dated 6th November 1896.
Mis No. 4583
~~Ems~~

Subject ~~Forwarding to the Accountant~~
General Madras for submission
to Government application for
an invalid pension of Rs 3.8.0
per mensem on behalf of
Thoppai late a 2nd grade peon
Negapatam ~~Salt~~ Circle and
requesting the Assistant
Commissioner, Negapatam
Sub Division to furnish certain
information in connection
therewith.

---

VI

Corr.—500—1-10-96.

**(TO BE RETURNED WITH REPLY.)**

Pension Department.

No. A.D.K. / 425

Fort St. George,
Accountant-General's Office,
1 December 1896.

From

The Accountant-General to the
Government of Madras,

To

The Secretary to the Commissioner of
Salt Abkari, and Separate Revenue

1 Attention is drawn to No. 9 of the printed Memo. of Instructions from this office.

2. Submission of a list of peons attached to the salt Department of the Negapatam Circle for the year 1879, is requested.

3. In the Returns from 1867 to 1881, the names Thopplan, Thoppalan and Thoppulan are given. It should be stated whether these names are identical with that of the applicant.

4. The information and the explanation called for in paras 3 and 5 respectively of the Proceedings quoted above should be obtained and submitted.

5. The date of ending of applicants' service should be shewn as 6th October 1896 both in the 1st and 2d pages of the application and in the Service book. The service after the date of the medical certificate should, however, be rejected as non-qualifying.

6. In the 2d page of the Application the applicant is shewn as permanent 2d Grade peon from 15-12-88 while in the service book he is shewn as such only from 1-8-90. The discrepancy should be explained.

Sir,

I have the honour to inform you that the application for pension ~~gratuity~~ of Thoppai late 2d Grade peon, salt, Abkari and Customs Dept. Negapatam Circle received with Board's Proceedings No 4583 dated 6th November 1896 is being delayed for want of the information noted in the margin. Where possible your answer should be written underneath the several points to which your attention is drawn.

2. The enclosures and your reply should be returned with the least possible delay.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient Servant,

This has been rectified in the Bd's Office

135

*Chief Superintendent.*

13017

D 3/12

SD 3/12

---

6,000
20-1-96

385

ACCOUNTANT GENERAL'S OFFICE
27 JAN 97
MADRAS

# Proceedings of the Board of Revenue

(Separate Revenue),

D

Routine No. 159

Dated 23rd January 1897.

Read the following letters from the Assistant commissioner, Negapatam Sub Division:—

No. 6700 dated 4th December 1896

With reference to Board's Proceedings Mis No. 4583, dated 6th November 1896 requesting to be furnished with certain information in connection with the pension application of peon Thoppai of the Negapatam circle I have the honor to state as follows.

(2) Para 3 of the Board Proceedings:—

It

7
3
185

It is reported by the Inspector Tranquebar circle where the peon was serving during the period in question, that the peon was granted privilege leave with full pay.-

(3) Para 5 The Inspector Negapatam circle reports that the medical certificate though dated 2-10-96 was received by him only in the forenoon of 7-10-96. As the peon was actually on duty till the 7th October forenoon his services till the 6th were paid for.

And no 128 dated 12th January 1897

With reference to Board's Proceedings no 3617 Routine, dated 5th December 1896 forwarding for early compliance letter from the Accountant General requesting to be furnished with certain particulars in connection with the pension application of Theppai late a 2nd grade peon Negapatam circle, I have the honor to reply as follows:

(2) Item no 2 of the Accountant-General's

letter

letter:- A list of peons attached to the Salt Department of the Negapatam circle for the year 1879 is herewith submitted as requested.

(3) Item no 3. In the pay bills on record in this and the circle office Tranquebar for the period from 1867 to 81 it is noticed that the name of the applicant is spelt as Theppai, Theppalan and Theppulan and that there has been only one man of that name.

(4) Item no 4. This has been replied to in my letter no 6700 dated 4th December 1896.

(5) Item no 6 The entry "Permanent" in Column 2 against 15-12-88 is a mistake. Necessary corrections have now been made.

(6) Item no 1. Revised identification marks are now given in the margin.

(1) A hump and a scar on the [illegible] at back of head
(2) One small scar just above hollow of knee on the right leg.
(3) Two moles inside of left thigh
(4) One scar about one inch and a quarter on instep of left foot.

Resolution

Communicated

Communicated to the Accountant-General, Madras, together with the enclosures with reference to his $\frac{A.D.K.}{425}$ dated 1st December 1896 which is herewith returned in original.

2. The revised marks of identification given in para 6 of the second of the letters read above have been entered in the applicant's service book and pension application.

(True copy and Extract)

Assistant Secretary

To the Accountant-General, Madras
with 8 Enclosures.

D/388
25/1/97

N.B.—
A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.

8,000
15-8-95.

# 1897.
# Board of Revenue
(Separate Revenue),
**MADRAS.**

*To*

The Accountant-General
Madras.

Rev 8.

---

Proceedings, dated 23rd January 1897,
Routine No. 159

*Subject.*

Communicating to the Accountant-General, Madras, with remarks letters from the Assistant Commissioner, Negapatam Sub Division furnishing certain information in connection with the pension application of Thappai late a second grade peon Negapatam circle.

---

*When given for copying* ______
*When copied* ______
*When examined* ______
*When signed* ______
189

READ AGAIN G.O., No. DATED 189

CURRENT No.

INCLOSURES TO C. No.

ORDER OF GOVERNMENT .. .. .. A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH IN ORIGINAL.

*N.B.*—
A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.